

4 1 3 9 3 8

24 A



P.- 54.124

LNB 9505

MEMORIA DESCRIPTIVA

Int. Cl.²: A21c // B65G

para solicitar PATENTE DE INVENCION por VEINTE años

a nombre de EDITH GILBERTE MARIE FONTAINE

de nacionalidad francesa

con domicilio en 63 rue Saint-Marc, Orléans, Loiret,
Francia.

por: "DISPOSITIVO PARA LA TRANSFERENCIA DE TROZOS DE
MASA A UNA INSTALACION DE PRODUCCION DE PAN"
(Clase Internacional A21c)

13.4.73

- 1 -

413938



El presente invento se refiere a un dispositivo para la transferencia de trozos de masa en una instalación de producción de pan.

5 Se sabe que en tal instalación, la pasta, después de pesada, es dividida en trozos de masa, generalmente en forma de bolas. Estos trozos de masa son luego transferidos a cubas, móviles en traslación y llamadas plataformas oscilantes horizontales, que los introduce en una cámara especial donde se expanden y fermentan antes de ser transmitidos a una conformadora.

10 Se conoce ya un dispositivo de transferencia de los trozos de masa a las plataformas oscilantes horizontales. Este dispositivo incluye, por una parte, una banda rodante sobre la cual los trozos de masa son cargados uno a uno y se encuentran espaciados unos de otros y, por otra parte, un rodillo de eje paralelo al eje de dicha banda, Cuando trozos de masa se encuentran repartidos en toda la longitud de esta última, el rodillo se mueve perpendicularmente a su eje y empuja

15

20 simultáneamente todos los trozos de masa a una plataforma oscilante horizontal dispuesta paralelamente a la banda.

Tal dispositivo presenta inconvenientes. En primer lugar, no conviene más que para trozos de masa de pasta firme, porque los de pasta más blanda son de-

25



formados. De todos modos, el rodillo maltrata a los trozos de masa, cuya fermentación ulterior es, en parte, contrariada. Además, tal dispositivo es mecánicamente complicado.

5 El presente invento remedia estos inconvenientes.

Según el invento, el dispositivo para la transferencia de trozos de masa a una instalación de producción de pan, es notable porque incluye dos bandas rodantes de las cuales una es sensiblemente horizontal y la otra sensiblemente vertical y está dispuesta precisamente encima de la primera, siendo el sentido del desplazamiento de la banda sensiblemente vertical transversal al de la banda sensiblemente horizontal.

15 Así, estando la banda sensiblemente horizontal parada, la banda sensiblemente vertical puede hacer deslizarse sobre la primera los trozos de masa arrastrándolos por frotamiento lateral. Cuando un cierto número de trozos de masa son llevados sobre dicha banda horizontal, es posible entonces poner en marcha la banda

20 sensiblemente horizontal en el sentido opuesto a la banda sensiblemente vertical para evacuar los trozos de masa.

25 En ciertos casos, especialmente con el fin de perfeccionar las formas de los trozos de masa, pue-

413938

24



de ser ventajoso, en lugar de dejarlos parados, arrastrar la banda sensiblemente horizontal en el sentido dirigido hacia la banda sensiblemente vertical, durante el tiempo en que ésta hace avanzar dichos trozos de masa sobre la banda sensiblemente horizontal.

Se observará que tal dispositivo, aunque particularmente adaptado a la transferencia de trozos de masa entre una pesadora-divisora y una cámara de fermentación, o de expansión, puede igualmente ser utilizado en cualquier parte donde se tenga necesidad de transferir trozos de masa.

De preferencia, la banda sensiblemente horizontal está inclinada sobre la horizontal de manera que su extremo próximo a la banda sensiblemente vertical esté más bajo que su extremo opuesto a esta última. Así, los trozos de masa se apoyan, bajo la acción de la gravedad, contra la banda sensiblemente vertical. En este caso, con el fin de mejorar la superficie de contacto entre esta última y dichos trozos de masa, es ventajoso que la banda sensiblemente vertical esté inclinada sobre la vertical de manera que su lado próximo a la banda sensiblemente horizontal esté más hacia delante que su lado opuesto a ésta.

Ventajosamente, el dispositivo incluye medios de regulación de la posición de dichas bandas con rela



ción a la horizontal y con relación a la vertical.

5 En un modo de realización ventajoso del inven
to, el dispositivo incluye, por una parte, una mesa
de recepción de los trozos de masa dispuesta al mismo
nivel que la banda sensiblemente horizontal y lateral
mente con relación a ésta, y por otra parte, una ban-
da sensiblemente vertical dispuesta precisamente enci-
ma de dicha mesa y de dicha banda sensiblemente hori-
zontal.

10 Es ventajoso que la mesa de recepción pueda
seguir las variaciones de inclinación de la banda sen-
siblemente horizontal.

15 Así, cuando se depositan trozos de masa so-
bre esta mesa, se deslizan hacia el transportador sen-
siblemente vertical que los arrastra sobre el transpor-
tador sensiblemente horizontal.

Ventajosamente, las bandas y la mesa están
montadas sobre un chasis móvil regulable en altura.

20 La figura única del dibujo anejo hará com-
prender bien cómo puede ser realizado el invento.

Esta figura muestra en vista en perspectiva
un dispositivo de transferencia conforme al invento.

25 El dispositivo según el invento, mostrado
por la figura, incluye una mesa 1 de recepción de los
trozos de masa, una banda rodante de transferencia 2

413938



y una banda rodante vertedora 3, estando montado el conjunto sobre un chasis 4.

5 La mesa de recepción está formada por una placa, de preferencia recubierta de fieltro. Incluye, en su parte posterior, una charnela de articulación 5, que permite regular su inclinación con relación a la horizontal. De preferencia, su borde delantero 6 está mas alto que la charnela 5.

10 En prolongación de la mesa 1 está dispuesta la banda rodante vertedora 3, sensiblemente horizontal. Esta está montada pivotante alrededor de un eje horizontal 7 con objeto de poder ser regulada en inclinación, en concordancia con la mesa 1, gracias a medios no visibles en la figura. Esta mesa está dispuesta lateralmente con relación a la banda rodante vertedora 3, cuyos tambores de extremo 8 tienen sus ejes paralelos al borde delantero 6 y a la charnela 5 de dicha mesa.

20 Encima de la mesa 1 y de la banda vertedora 3 está dispuesta la banda de transferencia 2, sensiblemente vertical. Esta banda 2 está montada pivotante de manera que puede pivotar, por ejemplo bajo la acción de un gato 9, con relación a la vertical.

25 La banda 2 se extiende en toda la longitud de la mesa 1 y de la banda 3, siendo los sentidos de avance de las bandas 2 y 3 perpendiculares. Los rodi-

413938



llos de extremos de la banda 2 tienen sus ejes 10 en un plano vertical.

5 La banda 3 está inclinada sobre la horizontal de manera que su extremo próximo a la banda 2 esté más bajo que su extremo opuesto a esta última. Igualmente, la banda 2 está inclinada sobre la vertical de manera que su lado próximo a la banda 3, es decir, inferior, esté más hacia delante que su lado superior.

10 Las bandas 2 y 3 pueden permanecer, durante su regulación en inclinación, sensiblemente ortogonales una a la otra, siendo conseguida entonces la inclinación de la mesa 1 por medio de una cadena 11, que la une a la banda 2.

15 El dispositivo incluye igualmente los cajones y accesorios necesarios para el funcionamiento de dichas bandas.

20 El chasis 4 es tubular y está hecho móvil gracias a ruedas 12. Es regulable en altura y en profundidad y puede ser hecho solidario de la máquina a alimentar de trozos de masa, por ejemplo una cámara de expansión 13, por barras acodadas de acoplamiento 14 cuyos extremos pueden deslizarse en bridas 15 ó 16 solidarias del chasis 4 y de la máquina 13, respectivamente. Tornillos 17 ó 18 están previstos para fijar dichas barras con relación a dichas bridas.

25

413938



El dispositivo comprende igualmente un conjunto de telemando que incluye relés, mecanismos de relojería, programadores, contactos, etc.... que permiten realizar el funcionamiento del dispositivo según ciclos determinados.

Así, cuando un trozo de masa es depositado o cae sobre la mesa 1 (flecha F_1), se desliza hacia la parte posterior de ésta y llega a ponerse en contacto con el transportador 2 que lo arrastra (flecha F_2) y lo hace pasar sobre la banda 3, entonces parada. Lo mismo sucede para todos los trozos de masa siguientes.

Cuando el primer trozo de masa llega al borde de la banda 3, o bien cuando el número de trozos de masa llevados por ésta corresponde a un número determinado, la banda 3 se pone en marcha en el sentido de la flecha F_3 y vierte dichos trozos de masa, por ejemplo en una plataforma oscilante horizontal 19 (flecha F_4), que penetra luego en la cámara de expansión 13 (flecha F_5).

Entonces puede empezar un nuevo ciclo.

La presente solicitud, que corresponde a la presentada en Francia, el 21 de Abril de 1972, bajo el N° 72 141 83, se acoge a los beneficios del artículo 51 del vigente Estatuto sobre Propiedad Industrial.

13.4.73

413938



1973

5

REIVINDICACIONES

10 Los puntos de invención propia y nueva que se presentan para que sean objeto de esta solicitud de Patente de Invención en España, por VEINTE años, son los que se recogen en las reivindicaciones siguientes:

15 1ª.- Dispositivo para la transferencia de trozos de masa a una instalación de producción de pan, caracterizado porque incluye dos bandas rodantes de la cuales una es sensiblemente horizontal y la otra sensiblemente vertical y dispuesta precisamente encima de la primera, siendo el sentido de desplazamiento
20 de la banda sensiblemente vertical transversal al de la banda sensiblemente horizontal.

25 2ª.- Dispositivo según la reivindicación 1ª, caracterizado porque la banda sensiblemente horizontal está inclinada sobre la horizontal de manera que su extremo próximo a la banda sensiblemente vertical esté

13.4.73

413938

24



mas bajo que su extremo opuesto a esta última.

5 3ª.- Dispositivo según la reivindicación 1ª, caracterizado porque la banda sensiblemente vertical está inclinada sobre la vertical de manera que su lado inferior esté más avanzado hacia la banda sensiblemente horizontal que su lado superior.

10 4ª.- Dispositivo según las reivindicaciones 2ª y 3ª, caracterizado porque incluye medios de regulación de la posición de dichas bandas con relación a la horizontal y con relación a la vertical.

15 5ª.- Dispositivo según la reivindicación 1ª, caracterizado porque incluye, por una parte, una mesa de recepción de los trozos de masa dispuesta el mismo nivel que la banda sensiblemente horizontal y lateralmente con relación a ésta y, por otra parte, una banda sensiblemente vertical dispuesta precisamente encima de dicha mesa y de dicha banda sensiblemente horizontal.

20 6ª.- Dispositivo según la reivindicación 5ª, caracterizado porque la mesa de recepción está dispuesta para seguir las variaciones de inclinación de la banda sensiblemente horizontal.

25 7ª.- Dispositivo según una cualquiera de las reivindicaciones precedentes, caracterizado porque comprende un chasis móvil regulable en altura.

13.4.73

413938

24 A



8ª.- Dispositivo para la transferencia de trozos de masa a una instalación de producción de pan.

Tal y como se ha descrito en la Memoria que antecede, representado en los dibujos que se acompañan y para los fines que se han especificado.

5

Esta Memoria consta de once hojas escritas a máquina por una sola cara.

Madrid,

24 ABR. 1973

P.A.

10

Alberto de Eizola
Por Poder.

13.4.73
MCM

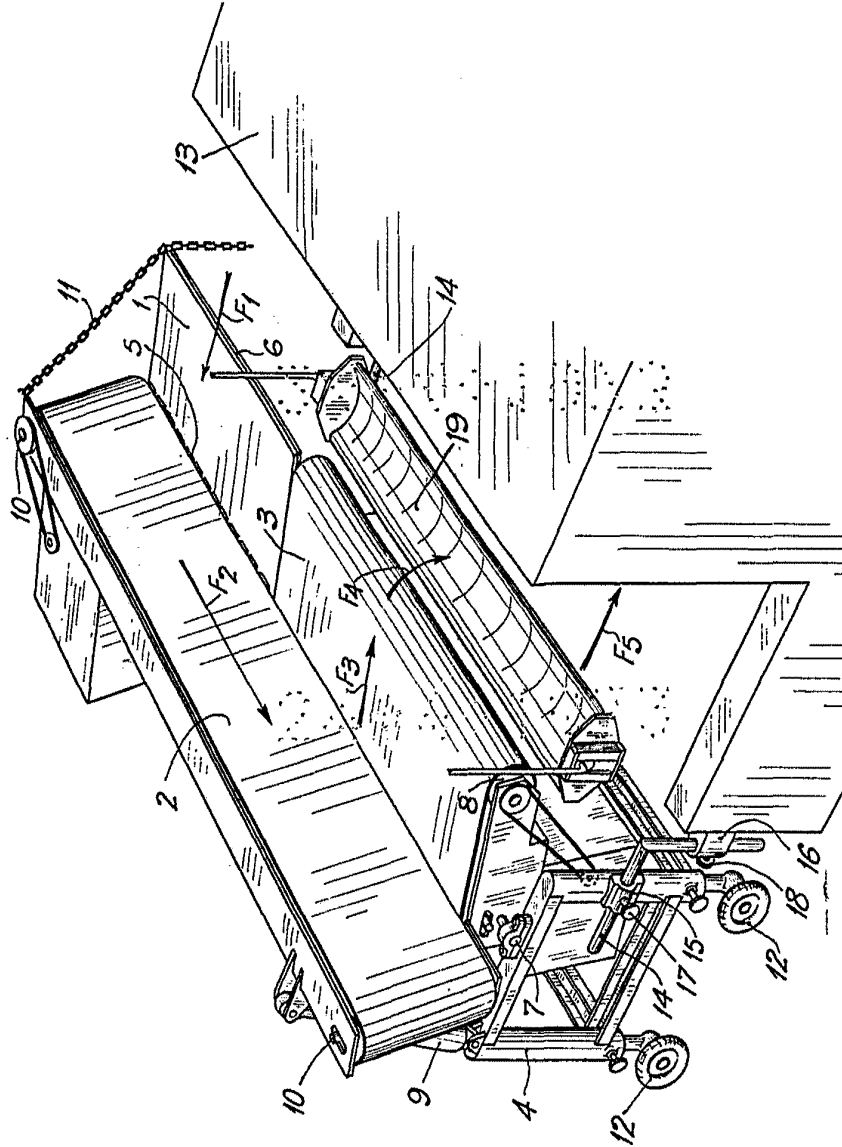
413938

413938

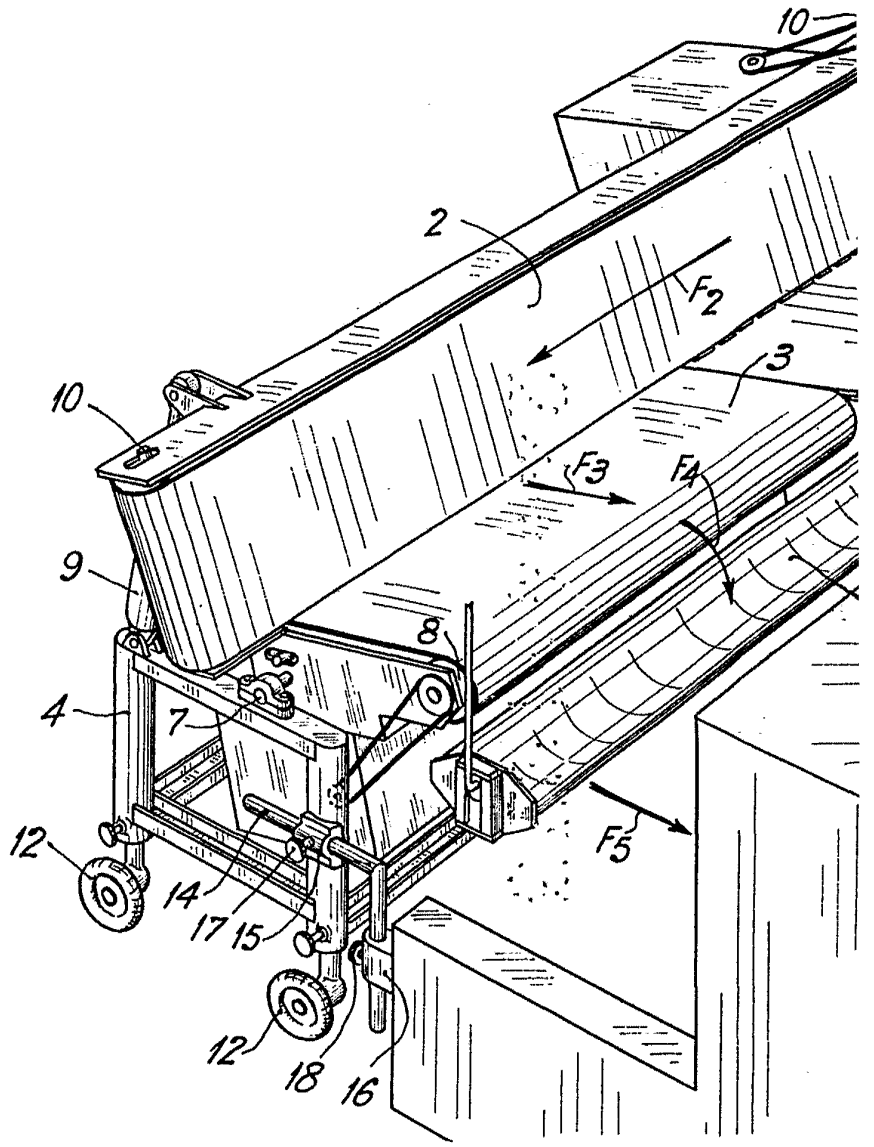


24 10 10 10 10

Albert Fontaine



413938

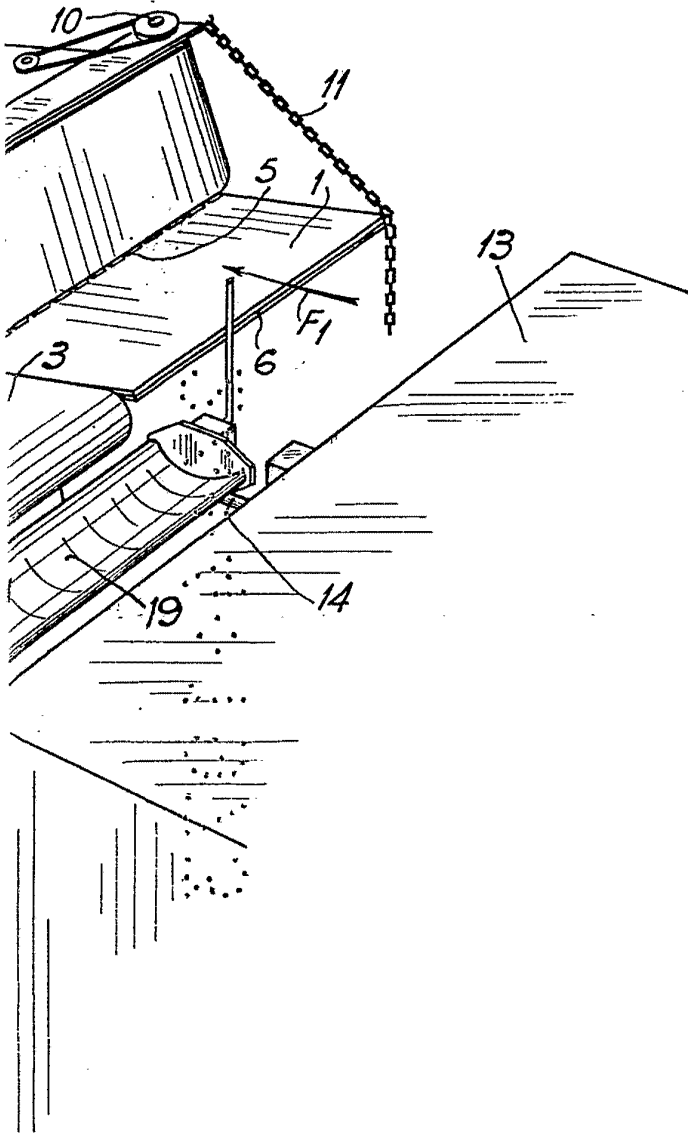


I/I

413-55

413938

24



Albert J. ...
Per Feed

Albert J. ...